

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit Mitte Dezember 2020 befinden wir uns schon im zweiten Lockdown. Diese Situation ist für alle schwer zu ertragen. Der Kontakt zu anderen Menschen fehlt uns besonders. Leider sind die Corona-Regeln aber notwendig, um die Pandemie zu bekämpfen und die Infektionszahlen zu senken. Denn täglich sterben in Deutschland Menschen am Corona-Virus. Auch in den Krankenhäusern sind viele Patientinnen und Patienten, die unter dem Corona-Virus leiden.

Die Impfungen sind gestartet. Aber es wird noch Monate dauern, bis alle Personen eine Impfung bekommen haben. Leider gibt es jetzt noch gefährlichere Varianten des Corona-Virus. Diese Varianten sind infektiöser. Das heißt, wir stecken uns leichter und schneller mit diesen Corona-Virus-Varianten an.

Damit wir aber alle hoffentlich bald wieder mehr machen können (Kita und Schule besuchen, zur Arbeit gehen, einkaufen, Sport treiben, Veranstaltungen besuchen, ...) müssen die Infektionszahlen weiter sinken. Im Ennepe-Ruhr-Kreis sinken die Zahlen aber im Moment nicht mehr. Sie bleiben leider gleich oder steigen sogar wieder an. Das zeigt uns der sogenannte Inzidenzwert – die Zahl der Neuinfektionen pro 100.000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Der Inzidenzwert sollte so niedrig wie möglich sein. Er sollte bei maximal 50, besser bei 35 liegen. Im Ennepe-Ruhr-Kreis ist er aber leider mehr als doppelt so hoch.

Deswegen brauchen wir dringend Ihre Mithilfe!

- Halten Sie immer Abstand – mindestens 1,50 Meter.
- Treffen Sie sich nicht mit Personen aus anderen Haushalten – auch nicht mit Verwandten oder Freunden.
- Achten Sie auf die Hygiene: Husten und niesen Sie immer in die Armbeuge. Waschen und desinfizieren Sie oft Ihre Hände.
- Tragen Sie immer eine neue medizinische Maske (FFP2- oder OP-Maske).
- Lüften Sie Ihre Zimmer und Räume mehrmals täglich bei weit geöffnetem Fenster – auch wenn es draußen kalt sein sollte.
- Laden Sie die Corona-Warn-App herunter und nutzen Sie alle Funktionen.
- Wenn Sie Corona-Symptome haben wie Fieber, Husten, Halsschmerzen, Schnupfen, Atemnot, Geschmacksverlust, Kopfschmerzen ..., bleiben Sie zuhause und informieren Sie Ihren Hausarzt. Machen Sie einen Termin für einen Corona-Test bei Ihrem Hausarzt.
- Informieren Sie Personen, die Sie getroffen haben, so schnell wie möglich, wenn Sie positiv auf das Corona-Virus getestet wurden. Sie und alle Personen, mit denen Sie zusammenleben, müssen sofort für mindestens 10 Tage in Quarantäne und komplett zuhause bleiben.

Das Corona-Virus können wir nur gemeinsam eindämmen!

Helfen Sie mit, vielen Dank!

Kontakt:

Kommunales Integrationszentrum des Ennepe-Ruhr-Kreises

Mail: ki-coronainfo@en-kreis.de

Web: <http://www.enkreis.de/bildungintegration/kommunales-integrationszentrum.html>

Das Kommunale Integrationszentrum wird gefördert durch

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Toutes et tous ensemble!



Chères concitoyennes et chers concitoyens,

Nous vivons depuis déjà la mi-décembre 2020 le 2^e confinement, une situation qui est pour toutes et tous difficile à supporter. Le contact avec les autres nous manquent particulièrement. Mais les règles anti-Covid sont nécessaires pour lutter contre la pandémie et baisser le nombre des infections. En effet, des personnes décèdent de la Covid-19 tous les jours en Allemagne. Et les hôpitaux aussi enregistrent un grand nombre de malades qui souffrent de la Covid-19.

La vaccination a commencé. Il va falloir toutefois attendre encore des mois avant que toutes les personnes n'aient été vaccinées. Il existe malheureusement des variants de ce coronavirus qui sont encore plus dangereux. Ces variants étant plus contagieux, nous pouvons les attraper plus facilement et plus rapidement.

Pour que bientôt, espérons-le, nous puissions reprendre toutes et tous plus d'activités, (crèches, jardins d'enfants, école, travail, courses, sports, culture...), les taux d'infection doivent continuer à baisser. Or, dans le district « Ennepe-Ruhr-Kreis », les chiffres ont actuellement arrêté de baisser : ils restent élevés ou se mettent même à remonter. Preuve en est le « taux d'incidence », le nombre de nouveaux cas sur 100 000 habitant-es. Ce taux d'incidence devrait être aussi bas que possible. Il ne devait pas dépasser 50, ou mieux encore 35, mais il est malheureusement deux fois plus élevé dans le district « Ennepe-Ruhr-Kreis ».

Nous avons donc absolument besoin de votre aide !

- Gardez toujours vos distances : 1,5 mètre au moins.
- N'ayez pas de contact avec des personnes d'un autre foyer, ni avec de la famille ou des amis.
- Respectez les gestes barrières : toussiez ou éternuez toujours dans votre coude ; lavez-vous ou désinfectez-vous les mains régulièrement.
- Portez toujours un nouveau masque médical (FFP2 ou chirurgical).
- Aérez vos pièces et locaux plusieurs fois par jour en ouvrant grand les fenêtres, même s'il fait froid dehors.
- Téléchargez l'application « Corona-Warn » et servez-vous de toutes ses fonctions.
- Si vous avez des symptômes de la Covid-19 tels que fièvre, toux, maux de gorge, rhume, gêne respiratoire, perte d'odorat, maux de tête..., restez chez vous et informez votre médecin traitant. Prenez rendez-vous chez votre médecin traitant pour subir un test Covid-19.
- En cas de test Covid-19 positif, informez aussi vite que possible les personnes avec lesquelles vous avez eu un contact. Il vous faudra à vous et à toutes les personnes avec lesquelles vous vivez ne plus quitter la maison et respecter une quarantaine d'au moins 10 jours.

Ensemble seulement, nous pourrons combattre la Covid-19 !

Merci à toutes et à tous d'y contribuer !

DIE CORONA-WARN-APP:
**UNTERSTÜTZT UNS IM
KAMPF GEGEN CORONA.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.